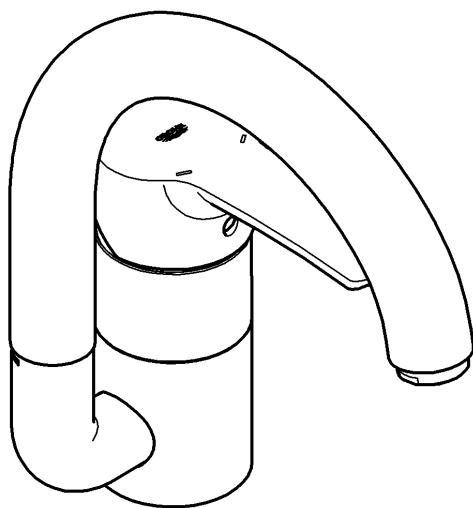


32 540



Eurostyle

Eurostyle

(D)1

(GB)1

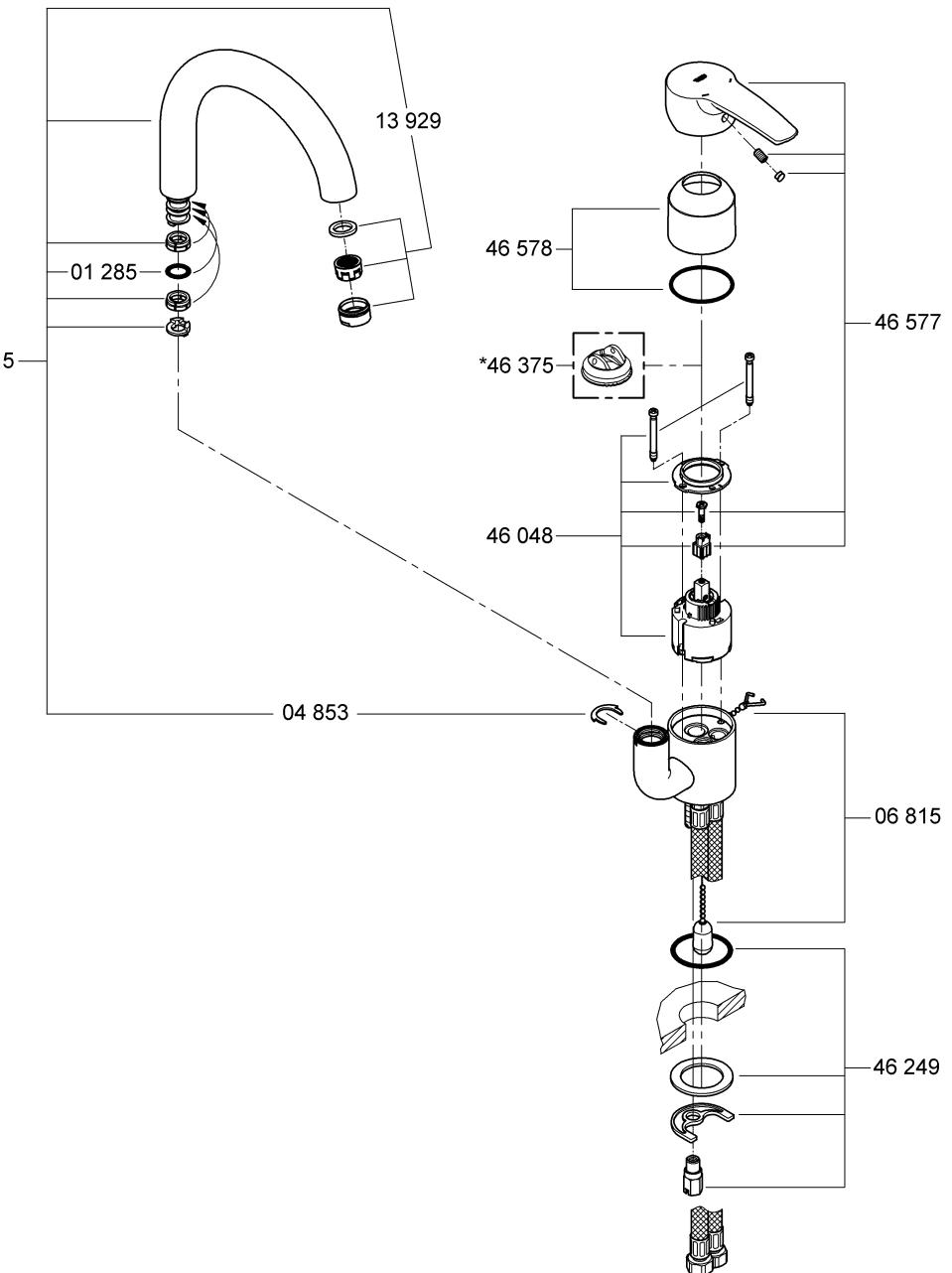
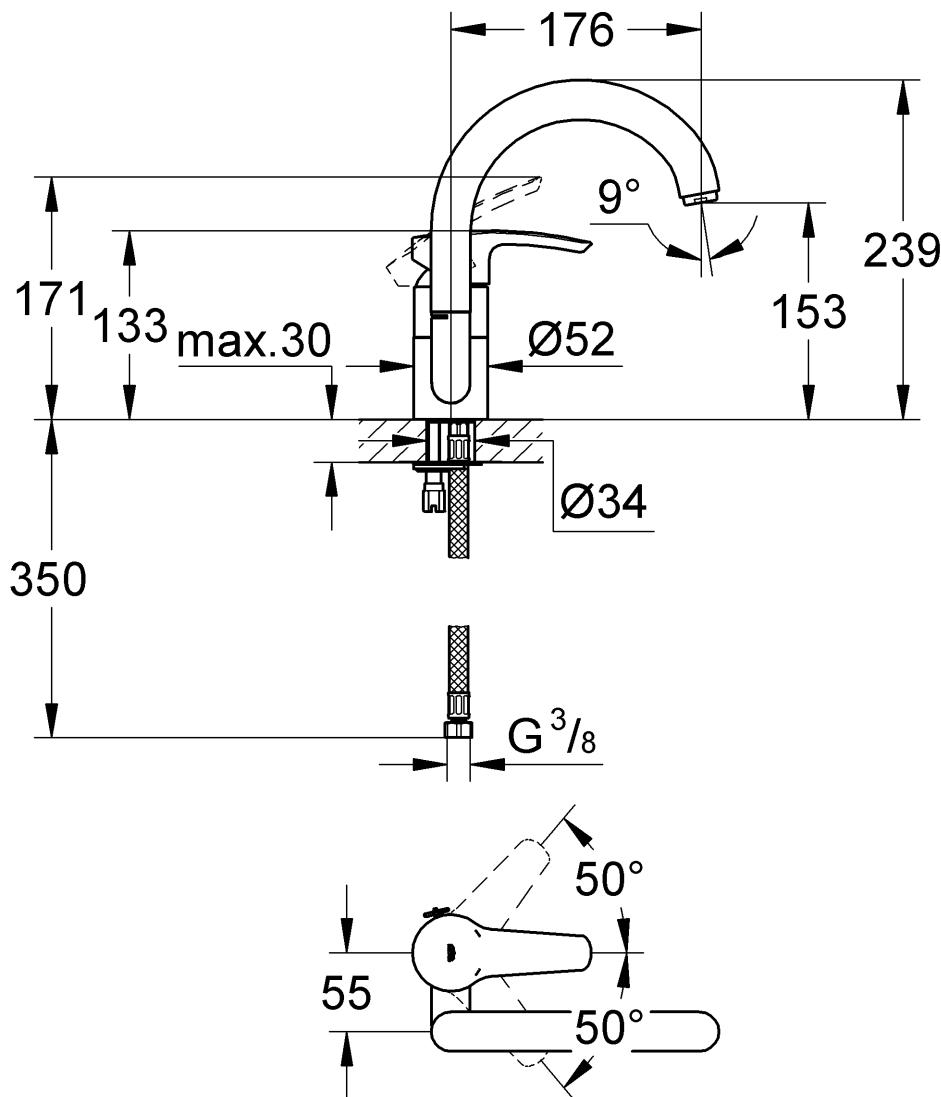
(F)2

(NL)2

GROHE
ENJOY WATER®

96.265.031/ÄM 209012/01.07

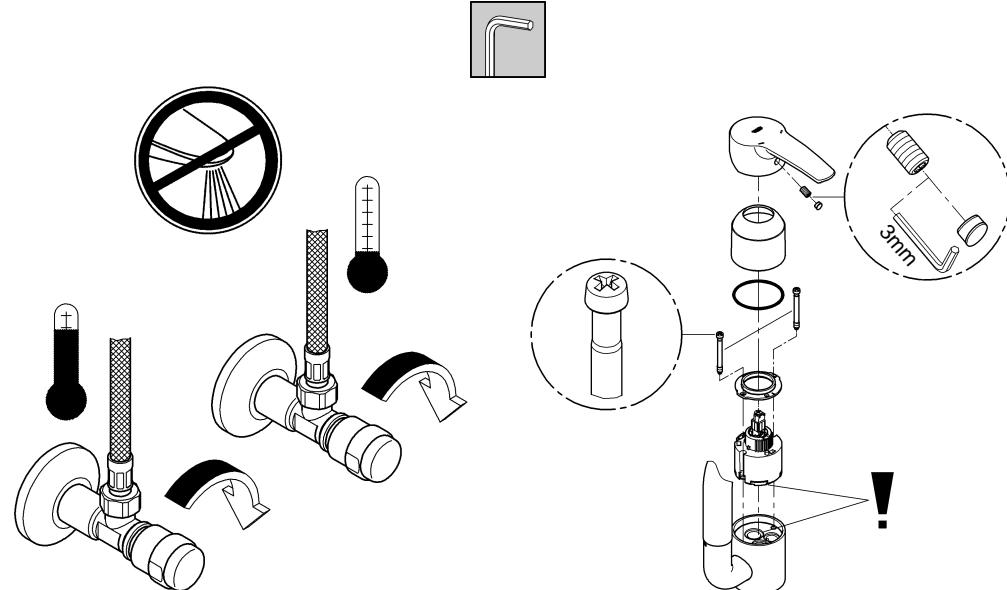
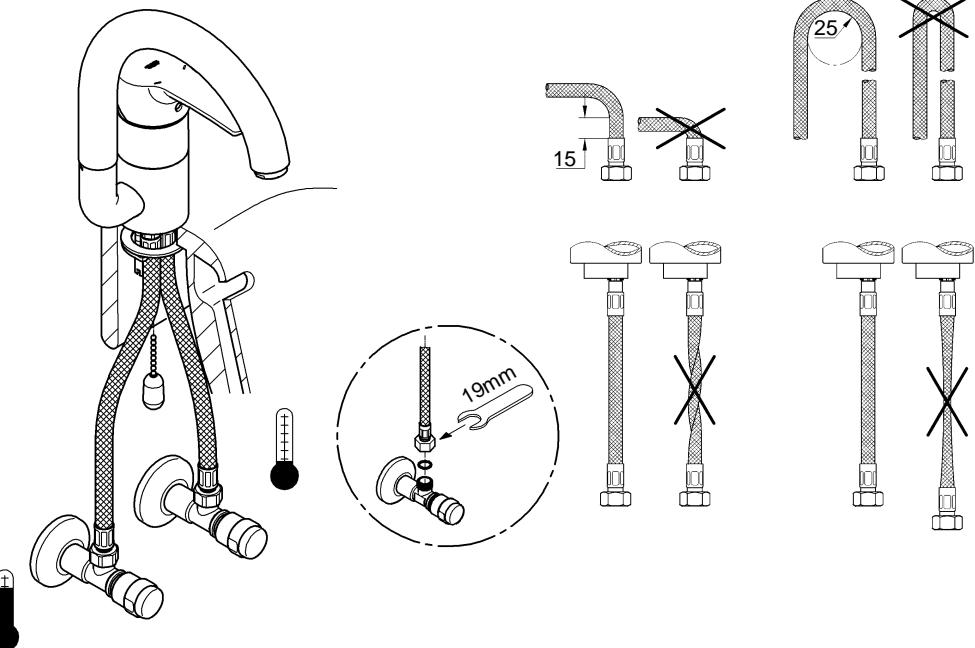
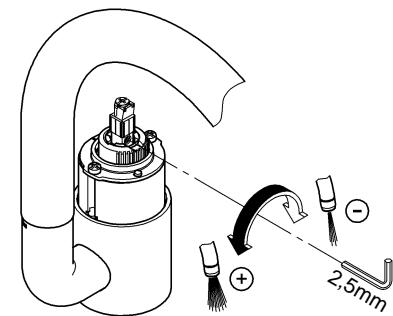
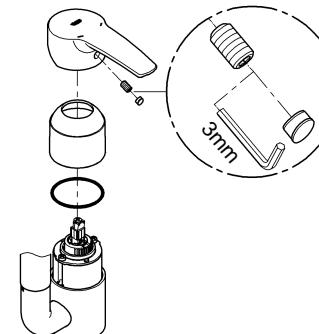
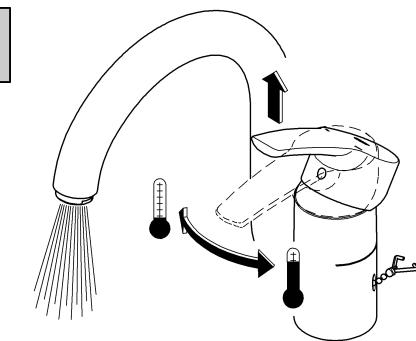
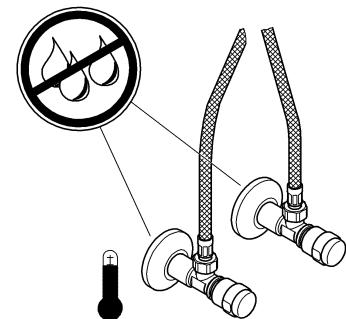
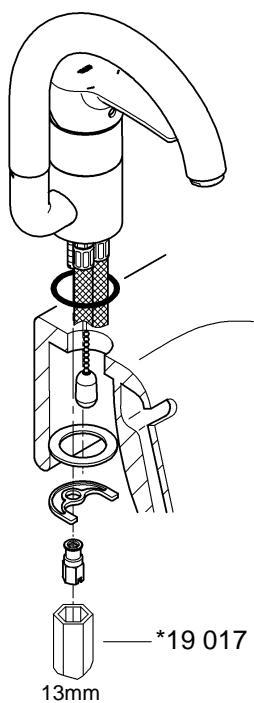
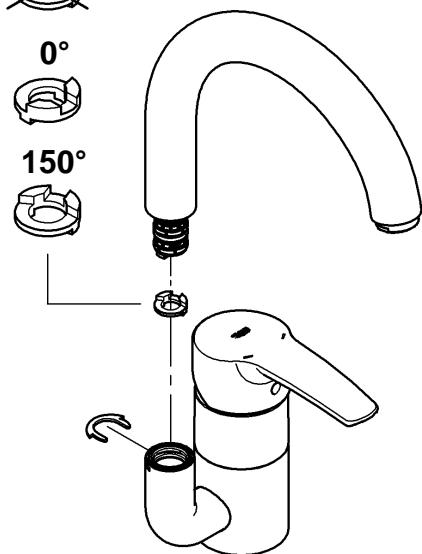
32 540



360°

0°

150°





Diese Technische Produktinformation ist ausschließlich für den Installateur oder eingewiesene Fachkräfte! Bitte an den Benutzer weitergeben!

Anwendungsbereich:

Der Betrieb mit drucklosen Speichern (offenen Warmwasserbereitern) ist **nicht** möglich.

Technische Daten

Fließdruck:	min. 0,5 bar – empfohlen 1 – 5 bar
Betriebsdruck:	max. 10 bar
Prüfdruck:	16 bar
Durchfluss bei 3 bar Fließdruck	ca. 13 l/min
Temperatur Warmwassereingang	max. 80 °C
Empfohlen (Energieeinsparung):	60 °C

Zur Einhaltung der Geräuschwerte nach DIN 4109 ist bei Ruhedrücken über 5 bar ein Druckminderer einzubauen.

Höhere Druckdifferenzen zwischen Kalt- und Warmwasseranschluss sind zu vermeiden!



Installation:

Rohrleitungen nach DIN 1988 spülen!
Einbau eines Temperaturbegrenzers möglich
(Best.-Nr.: 46 375).
Die Ausladung kann um 20mm vergrößert werden,
Best.-Nr. Verlängerung: 07 130 (siehe Ersatzteile).



Funktion:

Anschlüsse auf Dichtheit und Armatur auf Funktion prüfen.



Mengenbegrenzung:

In Verbindung mit hydraulischen Durchlauferhitzern ist eine Durchflussmengenbegrenzung nicht zu empfehlen.



Wartung:

Alle Teile prüfen, reinigen, evtl. austauschen.
Bei Wartungsarbeiten Wasserzufuhr absperren!



Beim Einbau der Kartusche auf richtigen Sitz der Dichtungen achten.

Schrauben wechselweise gleichmäßig anziehen.



Ersatzteile: siehe Explosionsdarstellung

(* = Sonderzubehör)

Pflege: siehe Pflegelanleitung



This technical product information is exclusively for the installer or trained specialists.
Please pass these instructions on to the user.

Application:

Operation with unpressurized storage heaters is **not** possible.

Specifications

Flow pressure:	min. 0.5 bar – recommended 1 – 5 bar
Operating pressure:	max. 10 bar
Test pressure:	16 bar
Flow rate at 3 bar flow pressure	approx. 13 l/min
Hot water inlet temperature	max. 80 °C
Recommended (energy saving):	60 °C

If static pressure exceeds 5 bar, a pressure-reducing valve must be fitted.

Avoid major pressure differences between hot and cold water supply.



Installation:

Flush pipes thoroughly.
Fitting a temperature limiter is possible
(Prod. no.: 46 375).



Function:

Check connections for leaks and check function of fitting.
Flow is diverted automatically from shower outlet to bath inlet when the fitting is closed.



Flow rate limitation:

The use of flow rate limiters in combination with hydraulic instantaneous heaters is not recommended.



Maintenance:

Inspect and clean all components and replace if necessary.

Shut off water supply for maintenance work.



When installing the cartridge, ensure that the seals are correctly seated.

Tighten the screws evenly and alternately.



Replacement parts: see exploded drawing

(* = special accessories)

Care: see Care Instructions



La documentation technique/produit est exclusivement destinée aux plombiers et aux personnels qualifiés.
Penser à la remettre à l'utilisateur.

Domaine d'application:

Un fonctionnement avec des accumulateurs sans pression (chauffe-eau à écoulement libre) n'est **pas possible!**

Caractéristiques techniques

Pression dynamique:	minimale 0,5 bar – recommandée 1 à 5 bars
Pression de service:	10 bars maxi.
Pression d'épreuve:	16 bars
Débit à une pression dynamique de 3 bars	env. 13 l/min
Température de l'eau chaude	80 °C maxi.
Recommandée (économie d'énergie):	60 °C

Installer un réducteur de pression en cas de pressions statiques supérieures à 5 bars.

Eviter les différences importantes de pression entre les raccordements d'eau chaude et d'eau froide!



Installation
Purger les canalisations!
Possibilité de montage d'un limiteur de température (réf. 46 375).



Fonctionnement
Contrôler l'étanchéité des raccordements et contrôler le fonctionnement de la robinetterie.
La fermeture du mitigeur entraîne l'inversion automatique de la douche au bec.



Limiteur de débit
La limitation du débit est déconseillée avec des chauffe-eau instantanés à commande hydraulique.



Maintenance
Contrôler et nettoyer toutes les pièces, les remplacer le cas échéant.
Fermer les arrivées d'eau en cas de maintenance.



Contrôler le siège des joints lors du montage de la cartouche.
Serrer les vis en alternance et de manière homogène.



Pièces de rechange: cf. vue explosée (* = accessoires spéciaux).
Entretien: cf. les instructions d'entretien



Deze technische productgegevens zijn uitsluitend bedoeld voor de installateur of gekwalificeerde monteurs!
Overhandig deze aan de gebruiker!

Toepassingsgebied:

Het werken met lagedrukboilers (open warmwatertoestellen) is **niet mogelijk!**

Technische gegevens

Stromingsdruk:	min. 0,5 bar – aanbevolen 1 – 5 bar
Werkdruk:	max. 10 bar
Testdruk:	16 bar
Capaciteit bij 3 bar stromingsdruk	ca. 13 l/min
Temperatuur warmwateringang	max. 80 °C
Aanbevolen (energiebesparing):	60 °C

Bij statische drukken boven 5 bar dient een drukreduceerventiel te worden ingebouwd.

Voorkom hoge drukverschillen tussen de koud- en warmwaternaansluiting!



Installeren:
Spoel de leidingen grondig!
Inbouwen van een temperatuurbegrenzer mogelijk (best.nr.: 46 375).



Werking:
Controleer of de aansluitingen niet lekken en of de kraan werkt.
Bij het dichtdraaien van de kraan wordt automatisch van de toevoer voor de douche naar de toevoer voor de badkuip omgeschakeld.



Volumebegrenzer:
In combinatie met c.v.-ketels met warmwatervoorziening en geisers is een doorstroombeperking aan de warmwaterkant niet aan te raden, i.v.m. de tapdrempel van de geiser/combiketel.



Onderhoud:
Controleer alle onderdelen, reinig en vervang deze indien nodig.
Sluit bij onderhoudswerkzaamheden de watertoever af!



Controleer bij het inbouwen van de kardoes of de afdichtingen goed zitten.
Draai de schroeven beetstelligs gelijkmatig vast.



Reserveonderdelen: zie stuklijst (* = speciaal toebehoren)
Reiniging: zie reinigingsaanwijzing

D
Grohe Deutschland
Vertriebs GmbH
Zur Porta 9
32457 Porta Westfalica
Tel.: +49 571 3989-333
Fax: +49 571 3989-999

A
GROHE Ges.m.b.H.
Beichgasse 6
1100 Wien
Tel.: +43 1 68060-0
Fax: +43 1 6898747

B
GROHE nv - sa
Diependaalweg 4a
3020 Winksele
Tel.: +32 16 230660
Fax: +32 16 239070

BG
Представителство
Grohe AG
в България
Радио Шипринг
Клон 11, П.К. 35
8011 Бургас
тел./факс.: +359 56 950104
тел./факс.: +359 56 845549

CDN
GROHE Canada Inc.
1226 Lakeshore Road East
Mississauga, Ontario
Canada, L5E 1E9
Tel.: +1 905 2712929
Fax: +1 905 2719494

CH
Grohe Switzerland SA
Hertistrasse 2
8304 Wallisellen
Tel.: +41 44 8777300
Fax: +41 44 8777320

CN
高仪 (上海)
卫生洁具有限公司
宁桥路615号
201206 上海
中华人民共和国
电话: +86 21 50323535
传真: +86 21 50550363

CY
Nicos Theodorou & Sons Ltd.
12 Dimitsanis Street
CY-1507 Nicosia
P.O. Box 21387
Tel.: +357 22 757671
Fax: +357 22 759085

CZ SK
Grohe ČR s.r.o.
Zastoupeni pro ČR a SR
V Oblouku 104, Čestlice
251 01 Průhonice
Tel.: +420 225 091 081-4
Fax: +420 225 091 085

DK
GROHE A/S
Walgerholm 11
3500 Værløse
Tel.: +45 44 656800
Fax: +45 44 650252

E
GROHE España S.A.
C/ Botanica, 78 - 88
Gran Via L'H - Distr. Econòmic
08908 L'Hospitalet de Llobregat
(Barcelona)
Tel.: +34 93 3368850
Fax: +34 93 3368851

EST LT LV
ALPIGRO OÜ
Alar Pihlak
Jõe 5
10151 Tallinn
Tel.: +372 6261204
Fax: +372 6261204

F
GROHE s.à.r.l.
11, Rue des Peupliers
92441 Issy-les-
Moulineaux Cedex
Tel.: +33 1 46625000
Fax: +33 1 46626110

FIN
Oy Teknocalor Ab
Sankkeliönkatu 4
01300 Vantaa
Tel.: +358 9 8254600
Fax: +358 9 826151

GB
GROHE Limited
Blays House, Wick Road
Englefield Green
Egham, Surrey, TW20 0HJ
Tel.: +44 871 200 3414
Fax: +44 871 200 3415

GR
Nikos Sapountzis S.A.
86, Kapodistriou & Roumelis Str.
142 35 N. Ionia - Athens
Tel.: +30 10 2712908
Fax: +30 10 2715608

H
GROHE Hungary Kft.
Liget u. 1.
2040 Budaörs
Tel.: +36 23 422 468
Fax: +36 23 422 469

HR
ENERTECH GmbH
Division Giersch
Maksimirска 96/l
10000 Zagreb
Tel.: +385 1 2338260
Fax: +385 1 2308024

I
GROHE S.p.A.
Via Castellazzo Nr. 9/B
20040 Cambiago (Milano)
Tel.: +39 2 959401
Fax: +39 2 95940263

IND
Grohe India Private Limited
The Great Eastern Centre
Gesco Corporate Centre
70 Nehru Place
New Delhi 110019
Tel.: +91 11 5561 9423 / 9513
Fax: +91 11 5561 9451

IS
BYKO hf.
Skemmuvegi 2
200 Kópavogur
Tel.: +354 515 4000
Fax: +354 515 4099

J
Grohe Japan Ltd.
TRC Building, 3F
1-1 Heiwajima 6-chome, Ota-ku
Tokyo 143-0006
Tel.: +81 3 32989730
Fax: +81 3 37673811

N
GROHE A/S
Karihaugen 89
1086 Oslo
Tel.: +47 22 906110
Fax: +47 22 906120

NL
GROHE Nederland BV
Metaalstraat 2
2718 SW Zoetermeer
Tel.: +31 79 3680133
Fax: +31 79 3615129

P
GROHE Portugal
Componentes Sanitários, Lda.
Rua Arq. Cassiano Barbosa, 539
1.º Frente Esquerdo
4100-009 Porto
Tel.: +351 22 543 29 80
Fax: +351 22 543 29 99

PL
GROHE Polska Sp. z.o.o.
Ul. Migałowa 4
02-796 Warszawa
Tel.: +48 22 6451255 - 57
Fax: +48 22 6451258

RUS
Представительство
Grohe AG
Москва, ул. Руслаковская 13, стр. 1
1107140
телефон: +7 495 9819510
факс: +7 495 9819511

RO
S.C. EURO - International S.R.L
B-dul Dinicu Golescu, Nr. 41, Bl.6,
Sc. 3; Ap. 67, Parter
010868 Bucharest (Sector 1)
Tel.: +40 21 3161451
Fax: +40 21 3161452

S
GROHE A/S
Box 2063
194 02 Upplands Väsby
Tel.: +46 771 141314
Fax: +46 771 141315

SLO
GROSAN inženiring d.o.o.
Slandrova 4
1000 Ljubljana
Tel.: +386 1 5633060
Fax: +386 1 5633061

TR
GROME Ic ve Dis Ticaret Ltd. Sti.
Bagdat Cad. Ugras Parlar Is
Merkezi No: 305, B Blok D: 12 - 15
34846 Cevizli - Maltepe-Istanbul
Tel.: +90 216 4412370
Fax: +90 216 3706174

UA
Представитель
Grohe AG
в УКРАЇНІ
Н.И. Топольская
03151 Киев
телефон: +38 44 2751734
факс: +38 44 2499458

USA
GROHE America Inc.
241 Covington Drive
Bloomingdale
Illinois, 60108
Tel.: +1 630 5827711
Fax: +1 630 5827722

Near and Middle East Area Sales Office:
GROME Marketing (Cyprus) Ltd.
11, Lemesou Avenue
Galatariotis Building 1st floor
2112 Aglantzia
P.O. Box 27048

Far East Area Sales Office:
GROHE Pacific Pte. Ltd.
260 Orchard Road
08-03/04 The Heeren
Singapore 238855
Tel.: +65 6738 5585
Fax: +65 6738 0855

GROHE
ENJOY WATER®